

This trial is to use the combining marks and characters from Devanagari, DevanagariExtended and VedicExtensions unicode blocks with text in other Indic scripts, eg. Gujarati, Tamil, etc.

This sample also has superscripts for 2, 3 and 4 used with Tamil

”The Devanagari Extended block, as well as the Vedic Extensions block and the Devanagari block, include characters that are used to indicate tone in Vedic Sanskrit. ”

”This block of characters is used chiefly for Vedic Sanskrit, although many of the characters are generic and can be used by other Indic scripts. ”

Source: <http://www.unicode.org/versions/Unicode9.0.0/ch12.pdf>

Sample combining mark from Devanagari

ॠ श्री ा ॢ 0951 DEVANAGARI STRESS SIGN UDATTA with Devanagari, Gujarati, Gujarati, Tamil Scripts

ॡ श्री ा ॣ 0952 DEVANAGARI STRESS SIGN ANUDATTA with Devanagari, Gujarati, Gujarati, Tamil Scripts

Sample combining mark from DevanagariExtended

ॠ श्री ा ॢ ॠ A8F1 COMBINING DEVANAGARI SIGN AVAGRAHA with Devanagari, Gujarati, Gujarati, Tamil Scripts

ॠ ॠ श्री ॠ ा ॠ ॢ ॠ A8F3 DEVANAGARI SIGN CANDRABINDU VIRAMA with Devanagari, Gujarati, Gujarati, Tamil Scripts

Sample combining mark from VedicExtensions

ॠ श्री ा ॢ ॠ ॠ 1CDA VEDIC TONE DOUBLE SVARITA with Devanagari, Gujarati, Gujarati, Tamil Scripts

Tamil text (with superscripts using FreeSerif as Latinfont and Englishfont)

Needed to add GeneralPunctuation unicode block also to cater to invisible space/combining marks.

Otherwise the font change was not happening correctly.

ஓ கணநாம் த்வா கணபதி

ஓ க³ணநாம் த்வா க³ணபதி

ஐயேஷ்ட²ராஜம் ப்³ரஹ்மணம் ப்³

Tamil with accents and superscripts

க³ம்த⁴த³வாராம் து³ராத⁴ர்ஷாம் நித்யபுஷ்டாம் கரீஷிணீம் ।

ஈஸ்வரீ ॠ ஸர்வபூ⁴தாநாம் தாமிஹோபஹ்வயே ஸ்ரியம் ॥ 9 ॥

devanagari is not correct with Siddhanta and FreeSerif font (without Script=Devanagari)

but is ok with Lohit Devanagari, Aparajita, Arial Unicode

गंधद्वारां दुंराधर्षां नित्यपुष्टां करीषिणीम् ।

ईश्वरी ॠ सर्वभूतानां तामिहोपह्वये श्रियम् ॥ ९ ॥